

Sous le haut patronage de  
**Monsieur Jacques CHIRAC**  
Président de la République



XX<sup>e</sup> anniversaire du Conseil National de l'Alimentation  
COLLOQUE INTERNATIONAL

Nouveaux enjeux et nouvelles règles du jeu  
**pour l'alimentation**

**14 et 15 décembre 2005**

Faculté de Droit de **Nantes** - Cité Internationale des Congrès de **Nantes Métropole**

**LE PROGRAMME**



Le Conseil National de l'Alimentation (CNA), instance indépendante, a une mission de dialogue, de concertation et de proposition pour aider les décideurs publics et privés. Il rassemble tous les acteurs de la chaîne alimentaire : associations de consommateurs, production agricole, transformation et artisanat, distribution, restauration, syndicats de salariés, personnalités qualifiées.

Consulté sur la conception et la mise en œuvre de la « **politique alimentaire** » française, il permet d'identifier la demande sociale en jouant le rôle d'un « **incubateur de questionnements** ». Il vote des avis et émet des recommandations.

**Les 14 et 15 décembre 2005, le CNA fêtera son 20<sup>e</sup> anniversaire à Nantes en partenariat avec l'Université et l'Institut de Recherche en Droit Privé.**

A cette occasion, le CNA organisera une réflexion ouverte à l'international sur certains des aspects du commerce des aliments dans le contexte de la mondialisation des échanges. Il s'agira de mettre en lumière notamment les modes de régulation du commerce communautaire et international des aliments : concurrence ; règles pour un commerce international juste et équilibré ; prise en considération des différents concepts de qualité des aliments.

**Cet anniversaire sera également l'occasion d'un débat sur l'opportunité et les modalités d'une nouvelle gouvernance dans le secteur agroalimentaire**, à la lumière de l'expérience et des nouveaux enjeux de société. Il s'agira de rechercher les conditions du meilleur équilibre possible des droits et devoirs des différents acteurs. Cette réflexion sera ensuite illustrée par l'adoption en séance plénière publique de deux avis, l'un sur la prévention de l'obésité infantile, l'autre sur l'alimentation des personnes âgées.



**Mercredi 14 décembre 2005**  
**Faculté de droit** et des sciences politiques

**La régulation du commerce communautaire et international des aliments. Colloque international dans le cadre des Premières Rencontres « Louis Lorvellec »**

**Jeudi 15 décembre 2005**  
**Cité des Congrès Nantes Métropole**

**Le CNA, vingt ans de concertation entre acteurs socio-économiques de l'alimentation : bilan et perspectives pour une gouvernance renouvelée.**

## INTERVENANTS

### **DÉBAT : La place du CNA dans la gouvernance de l'alimentation**

P. GUERIN (Président du CNA), C. CABROL (Ancien Président du CNA), C. BABUSIAUX (Président de la Première Chambre de la Cour des Comptes, ancien Président du CNA), G. PASCAL (Ancien Président du Comité Scientifique Directeur de l'Union européenne) avec la participation des membres du CNA, de chercheurs du groupe PONAN, des entreprises régionales, d'experts français et étrangers

### **CONFÉRENCE : Conditions et règles de concurrence dans le commerce communautaire et international des denrées alimentaires**

A. CARRETERO GARCIA (Professeur à l'Université de Tolède, Espagne), L. GONZALEZ-VAOUE (Directeur Général, Marché intérieur, Commission européenne), LU JIAN PING (Professeur à l'Université normale de Beijing, Chine), M.SALAH (Professeur à l'Université de Nouakchott, Mauritanie), F. SOUTY (Professeur, Chargé des affaires multilatérales auprès du Conseil de la Concurrence).

Discutants privilégiés : J.-Y. DELAUNE (Président du pôle WEST), E. RECHARD (Directeur du département entreprise à Coop de France), E. CHEVASSUS (Directeur de recherche à l'Inra).

### **TABLE RONDE : La diversité des définitions de la qualité et la multiplicité des effets sur la structuration et le fonctionnement des marchés**

P. BORGHI (Professeur à l'Université de Ferrara, Italie), J.-P. DOUSSIN (Président de Max Havelaar France), R. GONZALEZ BALLAR (Doyen de la Faculté de droit de San José, Costa Rica), N. HAMILTON (Professeur à la Faculté de droit de Drake, USA), S. LAVALLEE et G. PARENT (Professeurs à l'Université de Laval, Canada), Ph MAUGUIN (Directeur de l'INAO), D. ROCHARD (Maître de conférences à la Faculté de droit de Poitiers).

### **TABLE RONDE INTERNATIONALE : L'influence des exigences de qualité sur les modes de production agricoles : la diversité des expériences par continent**

M.A. VICTORIA et C. ZEMAN (Professeurs à l'Université nationale de Santiago del Estero, Argentine), M. CARDWELL (Professeur à l'Université de Leeds, GB), I. COUTURIER (Maître de Conférence à la Faculté de droit d'Angers), J.-M. GILARDEAU (Maître de Conférence à la Faculté de droit de Poitiers), A. DI LAURO, (Professeur à l'Université de Pisa, Italie), L. PASTORINO (Professeur à l'Université de la Plata, Argentine), C. ROGERS (Professeur à l'Université de Newcastle, GB), R. SILVA GILLI (Professeur à l'Université de Montevideo, Uruguay), E. ULATTE CHACON (Professeur à l'Université de San José, Costa Rica).

# Mercredi 14 décembre 2005

Faculté de droit et des sciences politiques de Nantes

La régulation du commerce communautaire et international des aliments  
1<sup>es</sup> Rencontres « Louis Lorvellec »

**Matinée**

## LA RÉGULATION DE LA CONCURRENCE

Sous la présidence de M. Christian BABUSIAUX,  
Président de la Première Chambre de la Cour des Comptes, ancien Président du CNA

**8h30** Accueil des participants

**9h00** Discours d'ouverture

**9h30** Les « Principes de Nantes »

Cinq principes fondamentaux pour un commerce international des aliments juste et équilibré, élaborés et présentés par des jeunes chercheurs en sciences sociales de différents pays.

Discussion avec M<sup>me</sup> Laurence BOY, Professeur à l'Université de Nice

**10h30** Table-ronde

Conditions et règles de concurrence dans le commerce communautaire et international des denrées alimentaires

Rapporteur général : M<sup>me</sup> Catherine DEL CONT,  
Maître de conférence à l'Université de Nantes

**Après-midi**

## LA QUALITÉ DES ALIMENTS

Sous la présidence de M. Guy PAILLOTIN, Secrétaire perpétuel de l'Académie d'Agriculture,  
Prof. Erkki HOLLO, Président du Comité européen de Droit Rural

**13h45** Discours d'ouverture

**14h15** Table-ronde

La diversité des définitions de la qualité et la multiplicité des effets sur la structuration et le fonctionnement des marchés

Rapporteur général : M<sup>me</sup> Marine FRIANT-PERROT,  
Maître de conférences à la Faculté de droit de Nantes

**16h00** Table-ronde internationale

L'influence des exigences de qualité sur les modes de production agricoles : la diversité des expériences par continent

Rapporteur général : M. Luc BODIGUEL, Chargé de recherche au CNRS, Faculté de droit de Nantes

**18h00** Conclusion de la journée

# Jeudi 15 décembre 2005

Cité des Congrès de Nantes Métropole

Vingt ans de concertation entre acteurs socio-économiques de  
l'alimentation : bilan et perspectives pour une gouvernance renouvelée

**Matinée**

## LA GOUVERNANCE DE L'ALIMENTATION

Sous la présidence de M<sup>me</sup> Marion GUILLOU, Présidente directrice générale de l'INRA

**8h30** Accueil des participants

**9h00** La place du CNA

• Bilan des suites données par les différents acteurs à cinq ans du CNA sur :

- la traçabilité des denrées alimentaires
- le principe de précaution et la responsabilité dans le domaine alimentaire
- l'étiquetage des aliments ou ingrédients constitués d'OGM ou issus d'OGM
- l'information des consommateurs sur les denrées alimentaires
- les allégations faisant un lien entre alimentation et santé

• Retour d'expérience sur le fonctionnement du CNA vu par ses présidents successifs (M. le Professeur Christian CABROL, M. Christian BABUSIAUX et M. Philippe GUERIN), sur son utilité vue par ses tutelles, membres et anciens membres

• Quelle place pour une concertation institutionnelle dans le cadre d'une gouvernance renouvelée ?

Débat animé par M. Gérard PASCAL, ancien Président du Comité Scientifique Directeur de l'Union européenne avec la participation des membres du CNA, de chercheurs du groupe PONAN, des entreprises régionales, d'experts français et étrangers

**11h30** Inauguration de l'exposition et conférence de presse

**Après-midi**

## SÉANCE PLÉNIÈRE DU CNA

Sous la présidence de M. Philippe GUÉRIN, Président du CNA

**14h30** Débat et adoption du projet d'avis sur la prévention de l'obésité infantile

**16h00** Débat et adoption du projet d'avis sur l'alimentation des personnes âgées

**17h30 / 18h00** Discours de clôture



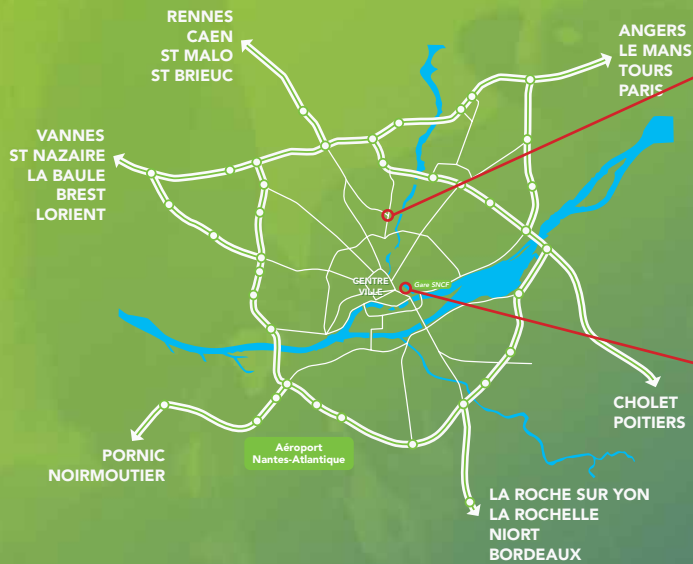
### L'ESPACE EXPOSITION

Parallèlement aux débats, les entreprises et centres de recherche exposeront autour de quatre grandes thématiques : la traçabilité, le principe de précaution, le bon aliment et la qualité et l'origine des produits agricoles et alimentaires. Seront aussi présentées les différentes institutions organisatrices et les formations du secteur agro-alimentaire.



## CONSEIL SCIENTIFIQUE

Ph. GUÉRIN (Président du CNA), D. NAIRAUD (Secrétaire général du CNA), L. BOY (Professeur à l'Université de Nice),  
 F. COLLART DUTILLEUL (Professeur à l'Université de Nantes et directeur de l'IRDP),  
 M. FRIANT-PERROT (Maître de conférence à l'Université de Nantes),  
 C. DEL CONT (Maître de conférence à l'Université de Nantes), L. BODIGUEL (chargé de recherche au CNRS).



**Faculté de droit  
de Nantes**  
mercredi 14 décembre

*Tramway Ligne 2  
Station Université*



**Cité des Congrès**  
jeudi 15 décembre

*Tramway Ligne 1  
Station Duchesse Anne*

## Partenaires



Ministère de la Santé  
et des Solidarités



MINISTÈRE  
DE L'AGRICULTURE  
ET DE LA PÊCHE



MINISTÈRE DE L'ÉCONOMIE  
DES FINANCES ET DE L'INDUSTRIE



## CONTACT

### Faculté de droit de Nantes / IRDP

Chemin de la Censive-du-Tertre • BP 81307 • 44313 Nantes CEDEX 3

Tél : 02 40 14 16 00 ■ Fax : 02 40 14 16 44

E-mail : luc.bodiguel@univ-nantes.fr ■ Site : www.univ-nantes.fr

### Conseil national de l'alimentation

251 rue de Vaugirard • 75732 Paris CEDEX 15

Tél : 01 49 55 80 78 ■ Fax : 01 49 55 59 48

E-mail : daniel.nairaud@agriculture.gouv.fr ■ Site : www.agriculture.gouv.fr